

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 64 (1973)  
**Heft:** 20a: Sondernummer des VSE über den UNIPEDE-Kongress in Den Haag  
**Register:** Verzeichnis der am UNIPEDE-Kongress Den Haag vorgelegten Berichte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verzeichnis der am UNIPEDE-Kongress Den Haag vorgelegten Berichte

(Die Berichte liegen nur in französischer und englischer Sprache vor)

## I. General- und Einzelberichte

### 0. Direktionskomitee

00. Der Beitrag der Elektrizitätswirtschaft zur Lösung der Umweltprobleme.  
Bericht des Direktionskomitees.

### 1. Studienkomitee für Kernenergie

10. Generalbericht des Komitees.  
10.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *A.M. Angelini* (Italien).  
10.02 Harmonisierung der Sicherheitsbestimmungen für Kernkraftwerke auf internationaler Ebene: *J. Audy* (Frankreich), *G.F. Castelli* (Italien), *R.W. Guck* (Bundesrepublik Deutschland).  
10.03 Fortschritte bei der Plutoniumrückführung: *G.F. Castelli* (Italien) und *J.N. Tweedy* (Grossbritannien).  
10.04 Bericht über Methoden der Kernbrennstoff-Einsatzplanung: *F. Louis* (Belgien).  
10.05 Tätigkeit der Arbeitsgruppe für die Versicherung des nuklearen Risikos: Bericht dieser Arbeitsgruppe.  
10.1 Die Kühlwasserableitung und die dadurch gegebene Umweltbeeinflussung.  
Bericht der gemischten Expertengruppe für die Untersuchung der Kühlwasserprobleme.

### 2. Studienkomitee für thermische Produktion

20. Generalbericht des Komitees.  
20.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *R.W. Guck* (Bundesrepublik Deutschland).  
20.02 Grundzüge der Entwicklung der Wärmekraft-erzeugung in der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft: *W.F. Cusworth* (Grossbritannien), *J. Feron* (Frankreich), *W.L. Parkinson* (Grossbritannien).  
20.1 In den Mitgliedländern der UNIPEDE gewonnene Betriebserfahrungen mit Kernkraftwerken: *L. Sani* (Italien).

### 2.1 Unterstudienkomitee für Chemie in Wärmekraftwerken

21. Generalbericht des Unterkomitees.  
21.01 Bericht des Vorsitzenden des Unterkomitees: *F.A. Howes* (Grossbritannien).

- 21.02 Chemie der mit leichtem Wasser moderierten und gekühlten Kernkraftwerke: *R. Roofhooft* (Belgien), *H.J. Schroeder* (Bundesrepublik Deutschland), *A. Snel* (Niederlande).  
21.03 Zusammenfassung des Berichtes über die kontinuierliche Speisewasserreinigung: *J. Balthazar* (Belgien).  
21.04 Zusammenfassung des Berichtes über die mit Meerwasser gekühlten Wärmekraftwerke: *T. Cortina Manso* (Spanien).  
21.05 Zusammenfassung des Berichtes über zerstörungsfreie Untersuchung und Inspektion in Kraftwerken bei Lastbetrieb: *J. Garaud* (Frankreich).  
21.06 Zusammenfassung des Berichtes über Normen für das Kessel- und Speisewasser: *A. Snel* (Niederlande).

### 3. Studienkomitee für Wasserkraft-erzeugung

30. Generalbericht des Komitees.  
30.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *A. de Carvalho Xerez* (Portugal).  
30.02 Mehrzweckanlagen. Wirtschaftliche Probleme: Expertengruppe für Mehrzweckanlagen.  
30.03 Entwicklungstendenzen bei Pumpspeicherwerken (Spitzenlastanlagen): Expertengruppe für die Entwicklung von Pumpspeicheranlagen.  
30.04 Automatisierung und Fernsteuerung von Wasserkraftanlagen. Zwecke, Aufbau der Systeme, Folgen für Betrieb und Wartung: Expertengruppe für die Fernsteuerung von Wasserkraftwerken.

### 4. Studienkomitee für Höchstspannungsnetze und internationalen Verbundbetrieb

40. Generalbericht des Komitees.  
40.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *P. Facconi* (Italien).  
40.02 Erzeugung von Blindleistung in Höchstspannungsverbundnetzen: *B. Nordström* (Schweden) und *M. Valtorta* (Italien).  
40.1 Untersuchungen über die optimale Struktur eines zukünftigen Verbundnetzes in Europa: *P. Facconi* (Italien).

### 5. Studienkomitee für Fragen der Stromverteilung

50. Generalbericht des Komitees.

- 50.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *P. Gausens* (Frankreich).
- 50.02 Festlegung einer einheitlichen Niederspannung: Expertengruppe für die Standardisierung der Niederspannung.
- 50.03 Qualität der Versorgung und Störungen: *H. J. Sheppard* (Grossbritannien).
- 50.1 Organisation eines modernen Elektrizitätsverteilungsunternehmens.  
Bericht der Expertengruppe für das Projekt einer optimalen Elektrizitätsverteilung.
6. *Studienkomitee für Tarife*
60. Generalbericht des Komitees.
- 60.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *S. Lalander* (Schweden).
- 60.02 Qualität der Versorgung aus der Sicht der Abnehmer: *L. Lundberg* (Schweden).
- 60.03 Preisentwicklung bei der elektrischen Energie in den letzten Jahren: *E. Skalsky* (Schweden).
- 60.04 Methodik zur Vorhersage des Finanzierungsbedarfes: Expertengruppe für Finanzierungsfragen.
- 60.1 Die globale Produktivität der Elektrizitätswirtschaft: Bericht der Expertengruppe für die globale Produktivität.
7. *Studienkomitee für die Entwicklung der Anwendungen der Elektrizität*
70. Generalbericht des Komitees.
- 70.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *P. A. Lingard* (Grossbritannien).
- 70.02 Förderung der Elektrizitätsanwendung im industriellen Bereich: *M. Herande* (Frankreich) und *P. Staurengi* (Italien).
- 70.03 Untersuchung der Belastungskurve allelektrisch versorgter Gebäude des Tertiärsektors: Expertengruppe für Landwirtschaft, Handwerk und Handel.
- 70.04 Marketing: ein Werkzeug des Management: Expertengruppe für Marketing (Unterrichtung und Förderung).
- 70.05 Vorlage des internationalen Handbuchs für mittel- und langfristige Verbrauchsprognosen: *L. Puiseux* (Frankreich).
- 70.06 Untersuchung der Elastizität des Verbrauchs: *Jacques Dubois* (Belgien).
- 70.07 Entwicklung des Elektrizitätsbedarfs in den Großstädten: *Jean Dubois* (Frankreich).
- 70.08 Das Elektromobil: *E. Tiberghien* (Belgien).
- 70.1 Elektrische Raumheizung und -klimatisierung: Bericht der gleichnamigen Arbeitsgruppe.
- 7.1 *Unterstudienkomitee für Belastungskurven*
71. Generalbericht des Unterkomitees.
- 71.01 Bericht des Vorsitzenden des Unterkomitees: *E. Marciani* (Italien).
- 71.02 Einfluss der elektrischen Raumheizung in Wohnungen auf die Netzbelastungskurven: Expertengruppe für den Haushalts- und Tertiärsektor.
- 71.03 Liefercharakteristika der elektrischen Versorgung einiger Grossunternehmen: Expertengruppe für Industrieabnehmer.
- 71.04 Untersuchung der Netzbelastung durch industrielle Grossabnehmer: *J. G. Boggis* (Grossbritannien).
- 71.05 Analyse der Netzbelastung auf regionaler Ebene: Expertengruppe für regionale Untersuchungen.
8. *Studienkomitee für Statistik*
80. Generalbericht des Komitees.
- 80.01 Bericht des Vorsitzenden des Komitees: *M. Vibert* (Frankreich).
- 80.02 Nichtverfügbarkeit von Wärmekraftwerken: *J. Ehlert Knudsen* (Dänemark).
- 80.03 Nichtverfügbarkeit von Betriebsmitteln für die Übertragung: *C. Hagson* (Schweden).
9. *Medizinische Studiengruppe*
90. Tätigkeitsbericht der medizinischen Studiengruppe.
10. *Komitee für Öffentlichkeitsarbeit*
100. Generalbericht des Exekutivvorsitzenden des Komitees: *D. A. J. Zaal* (Niederlande).
- 100.1 Die Elektrizitätswerke und die Jugend: *M. Hanssens* (Belgien).
11. *Komitee für die Koordinierung der Forschung auf dem Gebiet der Elektrizitätswirtschaft*
110. Generalbericht des Vorsitzenden des Komitees: *L. de Heem* (Belgien).
12. *Arbeitsgruppe für den Einsatz elektronischer Rechenanlagen bei den Elektrizitätswerken*
120. Generalbericht des Vorsitzenden der Arbeitsgruppe: *A. Claude* (Belgien).
- 120.1 Das EDV-Modell der EDF. Einsatzmöglichkeiten – zu lösende Probleme: *P. Henry* (Frankreich).
- 120.2 Technisch-ökonomische Modelle für die Ausbauplanung in Elektrizitätsversorgungsunternehmen: *H. Tröscher* (Bundesrepublik Deutschland).

**Redaktion der «Seiten des VSE»:** Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, Bahnhofplatz 3, Zürich 1; Postadresse: Postfach 8023 Zürich; Telephon 01 / 27 51 91; Postcheckkonto 80-4355; Telegrammadresse: Electrunion Zürich.

**Redaktor:** Dr. E. Bucher

Sonderabdrucke dieser Seiten können beim Sekretariat des VSE einzeln und im Abonnement bezogen werden.